

航空志向高

· 沈運曾譯 ·

我國空軍英雄高志航之名諱，爲國人所共知，雖非家喻戶曉，但均耳熟能詳。不過，其英勇事蹟雖歷經八十歲月，至今仍深獲國際間重視與推崇，並以專文紀念報導，確乎難能可貴。筆者願將美國著名出版品《航空史(Aviation History)》年前對航空名人評介〈航空志向高(High Aviation Ambition)〉一篇，譯介讀者諸君。

在遙遠的中國，當年（約近八十年前）要成爲一名軍官，均非出自中上人家莫辨。就一般情況下言，他幾乎是不可能成爲一位英雄的。首先，因爲他家境清寒，並在第一次試圖投考空軍時，便因身材較矮被打回了票。後來，他還有一條腿因痼疾而不好使喚，再加上他是位基督徒，又娶了一位俄籍妻室，不管怎麼說，這些都是阻礙他成功的絆腳石。然而，高志航經過不斷地努力與奮鬥，終至成爲一位飛行軍官，並晉升爲一位被尊崇的中隊長，以至到大隊長職務。他率領所屬中隊的飛行健兒，對抗日軍

所謂的「無敵海軍航空隊」，獲得空前大勝。他是第一位擊落侵略者——日軍轟炸機的中國飛行軍官，成爲中國的第一位空中英雄，不論當時中國國內的那個黨派都一致公認的，英雄之名直至今日。

高氏生於一九〇七年五月十四日的中國遼寧，在一所天主教「中法學校」畢業後，進入東北軍軍官學校當砲科學生。當時，東北軍剛成立一支空軍部隊，張學良將軍決定派遣學生到法國接受飛行訓練。高氏報名參加，但因身高問題被拒絕，他回到房間以流利的法文寫了一封描述熱愛航空及愛國心切的信件，終於爭取到了他的名額。

一九二七年回國後，高氏被派至東北軍「飛鷹中隊(Flying Eagles)」服役，不久

他找到一架老舊報廢的飛機，拿來重新整修後飛行，當他首次飛行這架寶貝時，因一條操縱線路斷裂而把飛機摔掉，同時也摔斷了他的一條腿，經住院治療傷癒後，他那受傷的腿便比另外一條腿短了一些，當然也因此而被停飛，但在他強烈要求示範飛行表演下而獲准，經他表演時所展現的高難度動作，令在場觀看的將軍們大爲讚賞，於是准其復飛。高氏於是將原名「銘久」，字「子恆」，改爲「志航」之新名，配合其高姓，後來外人遂將之意譯爲：「航空理想高(High aviation Ideals)」或「航空志向高(High aviation ambition)」。

當一九三一年三月，日本占領中國東北時，原東北軍之飛行員，勢將



第四大隊大隊長高志航戎裝照。

在日本侵略者之下苟活，高志航遂攜其俄籍妻子出亡，卻不幸被扣留，當他第二次試圖脫逃時，在沒有攜帶妻子的情況下成功逃離，如願地投奔至南京的中國空軍，並配派至杭州笕橋的航空學校擔任飛行教官。不久，高志航便發現當時的飛行軍官是不允許與外籍人士結婚，而其俄籍妻子卻已來到南京，也因為這項規定，其妻只能回到東北，兩人終至離異。

到一九三七年七月七日，日本侵略者意欲侵占更多的中國領土，遂發動在北京城郊之「盧溝橋事件」，做為占領北京之前奏。而這時中國軍民選擇了奮力抵抗，打響了從具有大量外資的商業中心——上海，而至揚子江流域，甚擴至整個南方的全面抗戰。此際膽大妄為的日軍、殘忍侵占之行為，已逐漸引起全世界的注意。

在這期間，由美國陸軍航空隊(U.S. Army Air Corps)一位退役上尉飛行員陳納德(Capt. Claire L. Chennault)以盛名延續多年之「美國志願大隊(American Volunteer Group)」，又稱「飛虎隊(Flying Tigers)」的指揮官名義，來到中國擔任空軍之顧問。

當時中國空軍可作戰之航空器，紀錄上約有五百餘架，但陳納德發現實際適航的戰鬥機僅九十一架，且多

數為雙翼機，其中最佳者為固定起落架的「寇蒂斯霍克II (Curtiss Hawk II)」，及可收縮輪架之「霍克III (Hawk III)」兩型；另外，尚有「馮提海盜式(Vought Corsairs)」，「飛雅特(Fiat C.R. 32s)」，「波音281(Boeing Peashooters)」，意大利製「布立達(Breda 27s)」，「容克機(Junkers)」及「卡普洛尼(Caproni)」，加上美國外銷之「馬丁機(Martin B-10)」及「諾斯洛普(Northrop A-17)」等。

到一九三七年八月上旬，航空委員會秘書長蔣宋美齡女士告知陳納德日軍已準備攻占上海，冀其轉告美使館在上海有關單位，但美使館人員卻未加重視，深信戰



1937年，停放在機坪上的是高志航第四大隊之霍克III型。

火只侷限在北方。隨後，陳納德親眼看見廿六艘日本軍艦駛進黃浦江，就在上海市大門口下錨。到八月十三日，日本軍艦更炮擊上海市區。次晨，中國派出「諾斯洛普」輕轟炸機，執行攻擊日本艦隊之旗艦「出雲號（Izumoto）」巡洋艦。但飛行員們卻又奉命不得飛越上海市區之國際租界，可是「出雲號」偏偏就停泊在租界內，無論中國飛行員如何小心，終究難免在攻擊戰鬥中傷及租界，兩枚各一千一百磅重炸彈，便落在熱鬧的南京路上，一枚炸彈未爆，另一枚卻炸死中外人士共九百五十餘人，傷者更超過一千餘人。

就在當天，是中國空軍抵抗日本「海軍航空大隊（Kanoya Kokutai）」的首戰成功。該大隊素稱勁旅，用十八架「三菱」G3M2式重轟炸機，由臺灣松山機場起飛，做首次空襲中國之任務，也是有史以來第一次越洋空襲。其中九架轟炸機，分別襲擊中國空軍位於杭州笕橋的航空學校，另外九架則襲擊附近的第二機場。此時，正在航空學校場面上等待著「第四驅逐大隊」接運新機的到來，正是該大隊大隊長高志航上校。

高志航較早到達，而從另一基地運渡大隊的「霍克Ⅲ」，因天氣不佳

而延誤，故在幾架「霍克」機降落後正值加油之際，日機來襲之警報響起。高志航的戰機，甫由另一名飛行員飛抵，還來不及加油，高志航便跳上飛機，在轟炸機飛臨前緊急起飛。

日本G3M2式機群以不足一千呎之低空進場，扔下炸彈後就脫離，僅造成機場輕微傷害。高志航急起直追一架敵機，此時另一架中國飛行員所駕之「霍克Ⅲ」亦加入戰局，兩人合力追擊，該飛行員先開槍，但因射程過遠未能擊中敵機。故高志航屏息等待，直至接近目標後，再專注火力掃射G3M2機之左引擎，直到其左翼斷裂，敵機陷入一片火海。「三菱」轟炸機遂成為中日戰爭首次勝利，擊落日機之紀錄。

隨後，高志航轉向第二架G3M2機進攻，並再次擊傷其左翼，正欲加緊完結該機命運時，發現油料已盡，故不得不緊急降落。其後根據報導：「此第二架轟炸機，依靠一具引擎喘返臺灣松山機場，全機佈滿彈孔，以重損報廢」。第四大隊的另外三架「霍克」機，也在此役中擊落第二架G3M2機，且墜毀於航空學校機場附近。第三架轟炸機則身負重傷，飛返臺灣松山機場途中迫降墜海。總之，中國空軍當天共計擊落G3M2機六架

；自己方面僅損失「霍克」機一架，係於起飛時失事的。

當日黃昏，日本無線電廣播「杭州空襲」，並鼓譟下一波空襲城市為南京。八月十五日上午，幾名美國新聞記者剛用完午餐，警報聲大作，便前往陳納德在「南京大都會飯店（Metropolitan Hotel）」頂樓的觀戰瞭望站。

此時，侵略者之機隊從北面進攻而來。陳納德曾寫道：「十八架雙引擎單尾翅飛機（G3M2），正一架接一架飛臨城市上空，高度不到兩千呎雲下飛行，對空無一物的機場投彈後，便爬升到雲層上去了」。根據空軍總部之報導，計有七架敵軍轟炸機被擊落，警報解除後，陳納德和幾名記者跑去機場，在路途中便親見三架被擊落的轟炸機殘骸正在燃燒，到當天傍晚為止，陳納德與記者們共目睹八架日本轟炸機殘骸。

當天凌晨，高志航便率領第四大隊「霍克式」機群，從杭州起飛前往攔截自日本航母「賀加號（Kaga）」上起飛之十二架「三菱B2M2」魚雷轟炸機。一場鏖戰之後，高志航便擊落魚雷轟炸機兩架，但其右臂亦中彈負傷，必須返回基地。其整個大隊表現也相當出色，共擊落十一架轟炸機，

其第十二架亦被擊傷後逃回「賀加號」，日軍此一役可謂全軍覆沒。

接下來五天，日軍連續攻擊南京三次，在這三次空襲中，他們共損失了五十四架飛機及飛行員，在地面散墜之敵機殘骸便有四十餘架，其他的應該落入大海等待打撈了。

遭痛擊的日本人，不再回到南京，直到九月十九日，日軍用十二架「三菱A5M」戰鬥機護航轟炸機群，中國空軍起飛十六架戰鬥機迎敵。由於中國戰機均較老舊，對蜂擁而至之日本戰鬥機群，致勝機會不大，雖經奮力抵抗，仍損失戰機十一架，四位飛行員殉職。

高志航因傷停飛了一段時間，到十月份才可以復飛。這時保衛南京的中國空軍僅有一個混合機種之中隊。十月十二日那天，日軍九架G3M轟炸機，由十一架A5M戰鬥機護航下進襲，高志航率領六架「霍克III」、兩架「豆槍式」和一架「CR. 32」起飛迎敵。

當中國戰鬥機分別追擊來犯之轟炸機時，高志航率領另幾架「霍克III」機緊追一架A5M之敵機。須知，日本A5M係極為靈活之敵座式單翼機，性能遠超過任何型別之中國戰機。陳納德曾寫道：「中國飛行員們都明

知如此，但仍勇往直前」。在接下來的一場激烈空戰纏鬥後，高志航擊落A5M一架，於是引來三架A5M圍攻高志航復仇，復經長久鏖戰，兩架A5M敗北而逃，那第三架A5M卻繼續飛行，怪異地在空中一個接一個地翻斛斗，原來是那名日本飛行員死在駕駛座位上，仍緊握操縱桿之故，此

役高志航獲得擊落兩架A5M之紀錄，實為驚人的成就。

上海失陷後，中國獲得蘇聯援助四個中隊的戰鬥機及兩個中隊的轟炸機。到十一月，高志航的第四驅逐大隊，獲得配備「波里卡潑夫(Polikarpov)」式I-16新機，高志航到北方接收俄機，率領一個分隊的I-16



抗日時期所使用之俄製I-16戰機。

返回南京。十一月廿一日在河南落地加油時，日本轟炸機群在毫無警報下突襲機場，高志航大隊長試圖將I-16機從地面緊急起飛，然而此時敵機已經臨空，彈如雨下，不幸一枚炸彈在其座機附近爆炸，當場炸死這位年僅卅一歲的大隊長。

今天，事過已近八十年，高志航雖為國民政府作戰，今中共當局仍尊崇其為英雄，周恩來曾說過：「高志航不僅是屬於國民黨，更是屬於全中國的」。每年全體中國人都會在八月十四日，慶賀高志航及四大隊飛行員的偉大成就，並訂之為「空軍節」。